

## SMLOUVA

o poskytování náhrad za omezení užívání nemovitostí ležících v ochranných pásmech vodárenských nádrží, uzavřená podle ustanovení § 1746, odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, podle ustanovení § 30 odst. 11 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů.

**Evidenční číslo smlouvy povinného:**

**1090058**

**Vlastníci nemovitostí – propachtovatelé:**

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

Jméno:

Adresa:

RČ:

(dále jen "vlastník")

**Uživatel – pachtýř** – na základě níže uvedených pachtovních smluv:

Jméno – název: Zemědělské družstvo Netřebice

Adresa - sídlo: Netřebice 131, 382 32 Velešín

Zastoupený: Ing. Věra Marešová, předseda představenstva a Ing. František Opekar, místopředseda představenstva

IČO: 00109975

DIČ: CZ00109975

Zápis v OR: KS v Českých Budějovicích, oddíl DrXXXXII, vložka 2326

Bankovní spojení: Komerční banka

Číslo účtu:

(dále jen

"oprávněný")

a

**Vlastník vodárenské nádrže:** Česká republika

Správce: Povodí Vltavy, státní podnik (s právem hospodařit)

Adresa: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5

Zastoupený: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

Zmocněný

k podpisu dohody: , ředitel závodu Horní Vltava

IČO: 70889953

DIČ: CZ70889953

Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Číslo účtu:

(dále jen "povinný")

Povinný: ČR – Povodí Vltavy, státní podnik

Vyřizuje:

Oprávněný: Zemědělské družstvo Netřebice

uzavírají smlouvu s tímto obsahem:

### Článek I. – Úvodní ustanovení - vlastnické vztahy a právo na náhradu

1. Povinný je subjekt s právem hospodařit s majetkem státu České republiky, mimo jiné s **vodárenskou nádrží Římov na vodním toku Malše**, podle zákona č. 305/2000 Sb., o povodích. Pro tuto vodárenskou nádrž byla rozhodnutím vodohospodářského (respektive vodoprávního) orgánu Jč KNV České Budějovice, čj. VLHZ 3581/84-233/1-4004/85 Bab. ze dne 22. 11. 1985, vyhlášena ochranná pásma. Ve stanovených ochranných pásmech vodárenské nádrže Římov na vodním toku Malše je těmito rozhodnutími a v jejich rozsahu nad rámec obecné ochrany vod vyplývající z platných právních předpisů omezeno hospodaření na zemědělské půdě, tedy užívání nemovitostí.

2. Oprávněný je dle pachtovních smluv ze dne 1. 1. 2015 pachtýřem nemovitostí, a to zemědělských pozemků, které využívá k zemědělskému využití a u kterých na základě pachtovních smluv prokazuje oprávnění zastupovat vlastníka při uplatnění nároku na poskytnutí náhrady za omezení užívání nemovitostí, při uzavření této smlouvy a ve věci výplat náhrady, to vše v rozsahu výměry ležící uvnitř ochranných pásem:

Katastrální území	Druh *	Číslo parcely (KN – PK)	Výměra v ha	Pásma
Dlouhá	2	18	0,3897	II.
Dlouhá	2	22/8	0,0986	II.
Dlouhá	2	22/12	0,0592	II.
Dlouhá	2	22/13	0,0404	II.
Dlouhá	2	22/14	0,3408	II.
Dlouhá	2	22/17	0,2654	II.
Dlouhá	2	22/19	0,1161	II.
Dlouhá	2	22/20	0,0725	II.
Dlouhá	2	22/21	0,318	II.
Dlouhá	2	22/23	0,2601	II.
Dlouhá	2	22/24	0,157	II.
Dlouhá	2	23	0,0321	II.
Dlouhá	2	52	0,0081	II.
Dlouhá	2	55/1	0,3154	II.
Dlouhá	2	56	0,0078	II.
Dlouhá	2	57	0,3245	II.
Dlouhá	2	76/1	0,4788	II.
Dlouhá	2	175	0,6597	II.
Dlouhá	2	176	0,0302	II.
Dlouhá	2	184/1	0,3949	II.
Dlouhá	2	185	0,0782	II.
Dlouhá	2	198/4	0,009	II.
Dlouhá	2	232/1	0,7841	II.
Dlouhá	2	232/8	0,492	II.
Dlouhá	2	232/9	0,5829	II.
Dlouhá	2	247	0,1562	II.
Dlouhá	2	257	0,0257	II.
Dlouhá	2	258/1	0,2515	II.
Dlouhá	2	258/8	0,1073	II.
Dlouhá	2	258/9	0,072	II.
Dlouhá	2	260	0,055	II.

Povinný: ČR – Povodí Vltavy, státní podnik  
Vyřizuje: [REDAKCE]

Oprávněný: Zemědělské družstvo Netřebice

Dlouhá	2	261	0,0899	II.
Dlouhá	2	268/2	0,0221	II.
Dlouhá	2	278	0,215	II.
Dlouhá	2	336	1,449	II.
Dlouhá	2	350/8	1,4848	II.
Dlouhá	2	350/12	0,0369	II.
Dlouhá	2	373	0,4566	II.
Dlouhá	2	386/15	0,0079	II.
Dlouhá	2	386/25	0,2183	II.
Dlouhá	2	386/34	0,0968	II.
Dlouhá	2	388	0,2934	II.
Dlouhá	2	401	0,3756	II.
Dlouhá	2	423	0,3308	II.
Dlouhá	2	436/11	0,0134	II.
Dlouhá	2	436/19	0,0143	II.
Dlouhá	2	436/20	0,0875	II.
Dlouhá	2	480/7	0,2009	II.
Dlouhá	2	480/14	0,5843	II.
Dlouhá	2	482/1	0,7837	II.
Dlouhá	2	482/15	0,0561	II.
Dlouhá	2	483/1	0,0823	II.
Dlouhá	2	483/2	0,0543	II.
Dlouhá	2	539/1	0,2952	II.
Dlouhá	2	539/2	0,2704	II.
Dlouhá	2	562/10	0,0277	II.
Dlouhá	2	573	0,1234	II.
Dlouhá	2	574	0,3449	II.
Dlouhá	2	608/7	0,3841	II.
Dlouhá	2	621	0,0906	II.
Dlouhá	2	622	0,2208	II.
Dlouhá	2	645/1	1,6386	II.
Dlouhá	2	645/2	0,4	II.
Dlouhá	2	645/18	1,2929	II.
Dlouhá	2	646	1,0031	II.
Dlouhá	2	651	0,85	II.

\* Legenda:

1-Katastr nemovitostí - stavební

2-Katastr nemovitostí - pozemkové

3-Evidence nemovitostí - pozemkové

4-Pozemkový katastr - stavební

5-Pozemkový katastr - pozemkové

6-Přídělový plán nebo jiný podklad - stavební

7-Přídělový plán nebo jiný podklad - pozemkové

8-Parcela z jiného katastrálního území - stavební

9-Parcela z jiného katastrálního území - pozemkové

2.1 Vlastnictví vlastníků, oprávnění oprávněného a nárok na náhradu za omezení užívání nemovitostí jsou doloženy doklady, které byly podkladem pro vypracování této smlouvy:

- částečný výpis z listu vlastnictví č. 149 pro k.ú. Dlouhá ze dne 19. 1. 2017
- pachtovní smlouva č. 159/2015 ze dne 1. 1. 2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 471/2015 ze dne 1. 1. 2015 (propachtovatel [redacted]),
- pachtovní smlouva č. 381/2015 ze dne 1. 1. 2015 (propachtovatel [redacted]) a
- pachtovní smlouva č. 328/2015 ze dne 1. 1. 2015 (propachtovatel [redacted])

2.2 Oprávněný prohlašuje, že:

a) právní vztahy dle dokladů (viz odst. 2.1) trvají i v okamžiku podpisu této smlouvy

Povinný: ČR – Povodí Vltavy, státní podnik  
Vyřizuje: [redacted]

Oprávněný: Zemědělské družstvo Netřebice

b) z důvodů omezení užívání pozemků v ochranných pásmech vodárenské nádrže Římov na vodním toku Malše, dosud neobdržel dotaci nebo finanční náhradu ze státního rozpočtu či jiných veřejných zdrojů.

## Článek II. - Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je stanovení výše náhrady za omezení užívání výše uvedených pozemků v ochranných pásmech vodárenské nádrže, uvedené v čl. I. odst. 1. této smlouvy, a způsob její úhrady podle čl. IV. této smlouvy.

## Článek III. - Podmínky hospodaření

1. Oprávněný bere na vědomí své povinnosti a omezení plynoucí ze stanovení ochranných pásem vodárenské nádrže a jejich případných změn, to vše vyplývající z pravomocných rozhodnutí vodoprávního úřadu, a zavazuje se je dodržovat. Zejména se zavazuje:

a) při hospodaření na nemovitostech, kterých se tato smlouva týká, dodržovat zvláštní zákazy, omezení a ostatní podmínky, vztahující se k užívání nemovitostí, obsažené v pravomocných rozhodnutích příslušného vodoprávního úřadu o stanovení nebo změně ochranných pásem vodárenské nádrže, která jsou uvedena v čl. I. odst. 1. této smlouvy

b) zdržet se takové činnosti a nakládání s nemovitostmi, které by mělo za následek zmenšení přítoku vody do nádrže, ohrožení zdravotní nezávadnosti vody v nádrži, nebo které by odporovalo obsahu rozhodnutí o ochranných pásmech.

2. Oprávněný bere na vědomí upozornění, že mimo předchozího, musí i v ochranných pásmech nádrže plně dodržovat obecně závazné předpisy týkající se ochrany vod, zejména pak zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 114/1992 Sb. o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění zákona č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech).

## Článek IV. - Výše náhrady a její placení

1. Povinný, ve smyslu ustanovení § 30 odst. 11 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, bude platit oprávněnému za každý rok omezeného užívání nemovitostí, jmenovitě uvedených v článku I. odst. 2. této smlouvy, sjednanou náhradu nebo náhradu v poměrné výši, pokud omezení nebudou trvat po celý kalendářní rok.

2. Smluvní strany se dohodly, že výše náhrady pro oprávněného bude určena podle Metodického pokynu Ministerstva zemědělství ČR č.j.: 464/98 - 5000 a Metodického pokynu Ministerstva zemědělství ČR č.j.: 43656/2004 - 16000, za použití určených pevných (paušálních) náhrad za 1 ha a rok.

Za omezení užívání při zemědělském hospodaření na nemovitostech - pozemcích - ležících v:

II. ochranném pásmu činí náhrada: 20,8788 ha \* 500,- Kč / ha / rok                      celkem..... 10.439,40 Kč / rok

Celková náhrada příslušející oprávněnému po zaokrouhlení ..... **10.439,- Kč / rok**  
tj. slovy : *desettisícčtyřístatřicetdevět korun českých*

3. Povinný uznává svou povinnost vyplatit náhrady i za období před uzavřením této smlouvy, a to konkrétně za dále uvedená období v dále uvedené výši:

Oprávněný	Rok	Výše náhrady v Kč	Poznámka
Zemědělské družstvo Netřebice	2016	10.439,-	Žádost o zpětné vyplacení náhrady za rok 2016

Celková náhrada za toto období ve výši **10.439,- Kč** bude vyplacena do 31. 3. 2017.

4. Roční náhrada za každý další rok po dobu trvání této smlouvy bude placena vždy pozadu za uplynulý kalendářní rok, nejpozději vždy do 31. března následujícího roku. Platbu provede povinný oprávněnému **bezhotovostní formou** tak, aby byla připsána na účet oprávněného uvedený v záhlaví této smlouvy, či kdykoliv poté oprávněným změněný a prokazatelně oznámený povinnému nejméně 30 dnů před termínem platby dle této smlouvy.

5. Podmínkou výplaty náhrady za omezení užívání nemovitostí je dodržování ze strany oprávněného všech zákonných povinností a omezení plynoucích ze stanovení ochranných pásem vodárenské nádrže a všech dalších povinností plynoucích z ustanovení čl. III. této smlouvy. Dodržování stanovených omezení kontroluje povinný. Oprávněný je povinen umožnit povinnému provádění těchto kontrol.

6. Pokud dojde ke změně nebo ukončení podmínek, nutných pro vyplacení náhrad, v průběhu kalendářního roku, zaplatí povinný oprávněnému jen poměrnou část sjednané roční náhrady příslušející k nemovitostem, kterých se tato změna nebo ukončení dotknou.

#### Článek V. - Ostatní ujednání

1. Povinný je oprávněn provádět kontrolu dodržování omezení užívání nemovitostí a/nebo podmínek dle této smlouvy a oprávněný je povinen tuto kontrolu umožnit a zajistit součinnost třetích osob na straně oprávněného.

2. Nedostatky v plnění povinností, ke kterým se zavázal oprávněný touto smlouvou a které vyplynou z kontrol povinného, zjištění vodoprávních úřadů a/nebo České inspekce životního prostředí nebo jiných orgánů veřejné moci, budou postiženy pozastavením s možností nevyplacení sjednané roční náhrady, respektive ztrátou nároku na její vyplacení, a to bez ohledu na to, kdo nedostatky způsobil.

3. S výsledkem kontroly, provedené povinným, bude oprávněný písemně seznámen nejdéle do 30 dnů po ukončení kontroly.

4. Oprávněný je povinen písemně oznámit a doložit všechny změny, týkající se nemovitostí uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy a jeho osoby a osoby každého vlastníka, a to do 30 dnů ode dne, kdy změna nastala nebo kdy nabyla právní moci. Za takovéto změny se považují zejména: změny údajů o oprávněném uvedené v záhlaví této smlouvy, změny vlastnictví, výměry, čísla parcelního, druhu pozemku, změny v osobě, která na majetku zemědělsky hospodaří - uživatel, změny ve výčtu nemovitostí a výměrách, které se zemědělského hospodaření na nemovitostech uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy týkají, a veškeré další změny, které by mohly mít vliv na nárok na náhradu dle této smlouvy nebo výši tohoto nároku.

5. Smluvní strany se dohodly, že povinný je oprávněn kdykoliv provést vůči oprávněnému projev směřující k započtení vzájemných pohledávek a to pohledávky na náhradu oprávněného vůči pohledávce povinného na vydání neoprávněně vyplacené náhrady a to bez ohledu na stáří pohledávek, s tím, že nárok oprávněného se uznává max. do 3 let před podáním návrhu na přiznání náhrady. Projevem směřujícím k započtení může být i oznámení o provedeném zápočtu vzájemných pohledávek. Zánik nastává okamžikem, kdy se setkaly pohledávky způsobilé k započtení.

**Článek VI. - Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze měnit jen písemným, číslovaným dodatkem, podepsaným oběma stranami.
2. Tato smlouva řeší náhrady za omezení užívání nemovitostí v ochranném pásmu v čl. I. odst. 1. této smlouvy uvedené vodárenské nádrže do doby nabytí právní moci rozhodnutí o stanovení nových ochranných pásem vodního zdroje podle zákona č. 254/2001 Sb., pokud se nová ochranná pásma budou týkat nemovitostí a jejich výměr dle čl. I. odst. 2. této smlouvy. Nezávisle na této sjednané době trvání smlouvy skončí její platnost dnem, kdy skončí pacht osobě oprávněné nebo dnem, kdy bude ukončeno zemědělské hospodaření na nemovitostech uvedených v čl. I. odst. 2. této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž povinný obdrží 2 ks a oprávněný obdrží 2 ks stejnopisů.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran nebo dnem, kdy podepsala smlouvu v pořadí druhá ze smluvních stran. Případné nároky oprávněného dle čl. IV. odst. 3. této smlouvy tím nejsou dotčeny.
5. Oprávněný byl seznámen se Zásadami pro zajištění hygienické ochrany vodárenské nádrže a povodí vodního díla.

Za stranu povinnou:

V Českých Budějovicích dne .....

.....  
[redacted]  
ředitel závodu Horní Vltava  
Povodí Vltavy, státní podnik

Za stranu oprávněnou:

V Netřebicích dne .....

Povinný: ČR – Povodí Vltavy, státní podnik  
Vyřizuje: [redacted]

Oprávněný: Zemědělské družstvo Netřebice

---

**Ing. Věra Marešová**  
předseda představenstva  
ZD Netřebice

---

**Ing. František Opekar**  
místopředseda představenstva  
ZD Netřebice